



Brüssel, 4. detsember 2018  
(OR. en)

15144/18

TRANS 612  
MAR 189

#### **MENETLUSE TULEMUS**

|                 |                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saatja:         | Nõukogu peasekretariaat                                                                                                              |
| Saaja:          | Delegatsioonid                                                                                                                       |
| Eelmise dok nr: | 13745/1/18 REV 1                                                                                                                     |
| Teema:          | Nõukogu järelused, milles käsitletakse siseveetranspordi potentsiaali ja selle edendamist<br>– Nõukogu järelused (3. detsember 2018) |

Delegatsioonidele edastatakse lisas nõukogu järelused siseveetranspordi kohta, mille nõukogu võttis vastu 3. detsembril 2018 toimunud nõukogu 3658. istungil.

**SISEVEETRANSPORDI POTENTSIAAL JA SELLE EDENDAMINE**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

TULETADES MEELDE siseveeteede olulist rolli liidu transpordipoliitika eesmärkide saavutamisel, mida on tunnistanud kõigis peamistes poliitikavahendites, muu hulgas järgmistes:

- valge raamat: Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava – Konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi suunas<sup>1</sup>;
- komisjoni teatis „Euroopa vähese heitega liikuvuse strateegia“<sup>2</sup>;
- Euroopa Ülemkogu järeldused kliimamuutusi käsitleva Pariisi kokkuleppe kohta<sup>3</sup>;
- nõukogu järeldused edusammude kohta üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) ja Euroopa ühendamise rahastu (CEF) transpordiprogrammi rakendamisel<sup>4</sup>;
- Euroopa transpordikoridoride koordinaatorite kolmandad töökavad Atlandi, Läänemere – Aadria mere, Põhjamere–Läänemere, Põhjamere–Vahemere, Vahemere, Ida/Vahemere idaosa, Reini–Alpi ning Reini–Doonau koridori kohta;
- komisjoni vahearuanne siseveetranspordi edendamist käsitleva tegevusprogrammi NAIADES II rakendamise kohta (ajavahemik 2014–2017)<sup>5</sup>; ning
- digitaalset siseveelaevandust käsitlev komisjoni talituste töödokument<sup>6</sup>;

---

<sup>1</sup> Dok 8333/11 + ADD 1–3.

<sup>2</sup> Dok 11333/16 + ADD 1 + ADD 2.

<sup>3</sup> Euroopa Ülemkogu, 22.6.2017.

<sup>4</sup> Dok 15053/17.

<sup>5</sup> Dok 12350/18.

<sup>6</sup> Dok 12342/18.

VÕTTES TEADMISEKS jõekomisjonide, rahvusvaheliste foorumite ja sektorisiseseid arutelusid ja järeldusi siseveetranspordi edasiseks arendamiseks ja täiustamiseks:

- ÜRO Euroopa Majanduskomisjonis<sup>7</sup>, Reini laevaliikluse keskkomisjonis<sup>8</sup> ja Doonau-äärsete riikide kohtumisel<sup>9</sup> vastu võetud piirkondlikud ministrite tasandi deklaratsioonid;
- Siseveetranspordi sektori deklaratsioon<sup>10</sup>.

RÕHUTADES, et siseveetransport peaks – seal, kus geograafilised tingimused seda lubavad, – andma olulise panuse liidu tõhusasse eri transpordiliike hõlmavasse transpordisüsteemi, kuid et praegu ei kasutata ära selle kogu potentsiaali. TULETADES sellega seoses MEELDE siseveetranspordi potentsiaali meresadamate ühendamisel sisemaaga ning oluliste tööstuskeskuste ja linnastute varustamisel, samuti ka linnaühistranspordi puhul;

TUNNISTADES olulist panust, mida siseveetransport võiks anda transpordi kahjuliku mõju vähendamiseks, seda nii maantee-kaubavedude asendamisega, mis võimaldab tõhusamat energiakasutust ja alternatiivkütuste ulatuslikumat kasutamist, et toetada jõupingutusi kliimamuutusi käsitleva Pariisi kokkuleppe eesmärkide saavutamiseks, kui ka müraemissiooni, õnnetuste ja ummikute vähendamisega maanteedel ilma täiendava maa kasutuselevõtuta;

TULETADES MEELDE Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1315/2013, milles nõutakse, et heade navigatsioonitingimuste säilitamiseks hooldataks jõgesid, kanaleid ja järvesid, järgides kohaldatavat keskkonnaalast õigust. TOONITADES sellega seoses siseveeteede kasutamata läbilaskevõime kättesaadavust suhteliselt väikse infrastruktuurikuluga;

---

<sup>7</sup> Siseveetranspordi teemalisel rahvusvahelisel ministrite konverentsil vastu võetud deklaratsioon „Inland Navigation in a Global Setting“ („Siseveeliiklus maailmas“) (Wroclaw, 18. aprill 2018).

<sup>8</sup> Vastu võetud Reini laevaliikluse keskkomisjoni kongressil, millega tähistati Mannheimi akti allkirjastamise 150. aastapäeva (Mannheim, 17. oktoober 2018).

<sup>9</sup> Vastu võetud Bulgaaria, Saksamaa, Horvaatia, Austria, Rumeenia, Slovakkia, Moldova Vabariigi, Bosnia ja Hertsegoviina, Ukraina ja Serbia Vabariigi ministrite kohtumisel (Brüssel, 3. detsember 2018).

<sup>10</sup> Vastu võetud Doonau ärifoorumil (Danube Business Talks, Viin, 10. oktoober 2018) Euroopa Siseveetranspordi Liidu (EBU), Euroopa Kiprite Liidu (ESO) ja Pro Danube International (PDI) poolt.

TULETADES MEELDE, et direktiivi (EL) 2017/2397<sup>11</sup>, direktiivi (EL) 2016/1629<sup>12</sup> ja määruse (EL) 2016/1628<sup>13</sup> vastuvõtmisega on muudetud õigusraamistikku, et kehtestada ühtlustatud õigusnormid, kohandada sätteid vastavalt tehnika arengule, muuta sektor atraktiivsemaks, eelkõige noorte jaoks, ning edendada töötajate liikuvust;

TUNDES HEAMEELT siseveelaevanduse Euroopa tasandi juhtimise parandamisel tehtud edusammude üle, eelkõige siseveeliikluse ühiste standardite koostamise Euroopa komitee (CESNI) moodustamise ja selle tegevuse eduka alustamise üle, milles aktiivselt osalevad vaatlejariigid, rahvusvahelised organisatsioonid ja jõekomisjonid ning sektori esindajad;

TUNNISTADES 2020. aastal lõppeva NAIADES II programmi raames võetud meetmete positiivseid tulemusi;

TULETADES MEELDE arutelu ettepanekute üle, mis käsitlevad üleeuroopalise transpordivõrgu väljaarendamise edendamiseks võetavate meetmete lihtsustamist<sup>14</sup> ja Euroopa ühendamise rahastu muutmist<sup>15</sup>;

- 
- <sup>11</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta direktiiv (EL) 2017/2397, milles käsitletakse siseveelaevanduse valdkonna kutsekvalifikatsioonide tunnustamist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 91/672/EMÜ ja 96/50/EÜ.
- <sup>12</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/1629, millega kehtestatakse siseveelaevade tehnilised nõuded, muudetakse direktiivi 2009/100/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2006/87/EÜ.
- <sup>13</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1628 väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sise põlemismootorite gaasiliste saasteainete ja tahkete osakeste heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud nõuete kohta, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1024/2012 ja (EL) nr 167/2013 ning muudetakse direktiivi 97/68/EÜ ja tunnistatakse see kehtetuks.
- <sup>14</sup> Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus üleeuroopalise transpordivõrgu väljaarendamise edendamiseks võetavate meetmete lihtsustamise kohta.
- <sup>15</sup> Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa ühendamise rahastu ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1316/2013 ja (EL) nr 283/2014.

- (1) TOONITAB, et täiendavad meetmed ja toetus on vajalikud, et ära kasutada siseveetranspordi kui tõhusa, ohutu ja jätkusuutliku transpordisüsteemi kogu potentsiaal ning parandada laevastiku keskkonnatoimet, säilitades samal ajal siseveetranspordi konkurentsieeliseid;
- (2) RÕHUTAB vajadust käivitada meetmete järjepidevuse tagamiseks hiljemalt 2020. aasta lõpuks programmi NAIADES II järelmeetmete programm ning KUTSUB komisjoni ÜLES töötama koos liikmesriikide, jõekomisjonide ja teiste asjaomaste sidusrühmadega välja programmi, milles käsitletakse järgmisi teemasid:
- taristu, muu hulgas sadamate hooldamine, taastamine ja ajakohastamine;
  - rakendusstrateegia laevastike ajakohastamiseks ja tehnoloogiaarenduseks, eelkõige keskkonnatoime, tõhususe ja ohutuse valdkonnas;
  - inimressursside arendamine, muu hulgas koolitus ja kvalifikatsioon;
  - võrdsete võimaluste ja õiglaste sotsiaalsete tingimuste säilitamine liidus ja väljaspool liitu;
  - digiteerimise rakendusstrateegia (nt järgmise põlvkonna jõeteabeteenused (RIS), elektroonilised liidu kvalifikatsioonitunnistused, teenistusraamatud, logiraamatud ja elektroonilised transpordidokumendid);
  - meetmed sektori konkurentsivõime parandamiseks ja turuseireks;
  - integreerimine teiste transpordiliikidega ja nendega koostalitlusvõime, samuti teadus- ja arendustegevus automatiseerimise valdkonnas;
  - rahvusvaheliste organite ja organisatsioonidega tehtava koostöö ning valitsustevaheliste meetmete toetamine siseveelaevanduse valdkonnas;

- (3) MÄRGIB, et seitsmenda raamprogrammi projektid PLATINA ja PLATINA II lihtsustasid tunduvalt programmide NAIADES ja NAIADES II rakendamist, ning KUTSUB komisjoni ÜLES uuenduslike koordineerimisprojektide kasutamist veelgi hõlbustama, et kindlustada programmi rakendamine;
- (4) TUNNISTAB seitsmenda raamprogrammi ja programmi „Horisont 2020“ teadusuuringute ja arendusprojektide tulemusi, mille põhjal koostati konkreetsed põhimõtted siseveelaevade keskkonnasõbralikumaks muutmiseks, ning JUHIB TÄHELEPANU, et on vaja täiendavaid uurimisprojekte selles valdkonnas ning koordineeritud kasutuselevõtu ja rahastamise strateegiat teadusuuringute tulemuste rakendamiseks;
- (5) MÄRGIB, et järelmeetmete programm toetaks ka olemasoleva õigusraamistiku ühtlustatud rakendamist ja kohaldamist ning ühiste eeskirjade ja standardite edasist väljatöötamist, eelkõige edasise moderniseerimise ja innovatsiooni toetamiseks. SOOVITAB sellega seoses, et CESNI eriteadmisi ja kogemusi tuleks ära kasutada mitte ainult siseveelaevadele esitatavate tehniliste nõuete ja kutsekvalifikatsioonide, vaid ka infotehnoloogia valdkonnas, kaasa arvatud jõteabeteenuste ja muude valdkondade puhul, nagu näiteks siseveeteedel toimunud õnnetusjuhtumeid käsitlevate andmete kogumine Euroopa tasandil, et vajadusel eeskirju ja standardeid täiustada;
- (6) TOONITAB, et praeguse tegevusprogrammi NAIADES II ja tulevase järelmeetmete programmi rakendamiseks on oluline tagada piisavate rahaliste vahendite, näiteks toetuste kättesaadavus, ilma et see mõjutaks järgmise mitmeaastase finantsraamistiku üle peetavaid läbirääkimisi.
-